



17.6. FREITAG  
18.6. SAMSTAG  
19.6. SONNTAG

**Musik auf der Insel -  
(fast) überall**

**Musik aller Genres in den buntesten Formaten und an allen möglichen Orten auf den Hamburger Elbinseln. Die Eintritte sind frei, die Künstler spielen auf Hut.**

Wer Wilhelmsburg kennt, weiß um die kulturelle Vielfalt des Stadtteils. Aber haben Sie sich schon einmal gefragt, wo die „Musik von den Elbinseln so spielt“? Oder wo man sie alles hören und sehen kann? „48 Stunden Wilhelmsburg“ präsentiert in diesem Jahr bereits zum zweiten Mal zwei Tage lang mit kleinen und großen musikalischen Veranstaltungen die Musik von und auf den Elbinseln. **48 STUNDEN LANG.**

**48 Stunden Wilhelmsburg** ist eine Initiative des **Netzwerk für Musik von den Elbinseln** und der **Stiftung Bürgerhaus Wilhelmsburg**. Die Veranstaltungen in der Soulkitchen-Halle werden veranstaltet vom Soulkitchenteam, verantwortlich Matthias Lintl.

*Das Format „48 Stunden“ ist eine Idee von „48-Stunden-Neukoölln“ & dem Kulturnetzwerk Neukoölln. [www.48-stunden-neukoelln.de](http://www.48-stunden-neukoelln.de)*

*Vielen Dank fürs Zurverfügungstellen!*

**Netzwerk für Musik von den Elbinseln:**

Seit 2008, initiiert durch das **Bürgerhaus Wilhelmsburg**, wird mit dem Netzwerk musikalisches Community Building in den Stadtteilen Wilhelmsburg und Veddel betrieben. Musikakteure aller Art, Musiker/innen, Veranstalter, Schulen ... treffen sich einmal im Monat und entwickeln gemeinsame Projekte. Jeden zweiten Donnerstag im Monat an unterschiedlichsten Orten im Stadtteil.

Anmeldung und Infos unter:

Katja Scheer, [info@musikvondenelbinseln.de](mailto:info@musikvondenelbinseln.de)

Unsere Förderer u. a.:



Bezirksamt  
Hamburg-Mitte



SAGA\*\*GWG  
Stiftung Nachbarschaft



Im Rahmen des:

Einer unserer  
Kooperationspartner:



Realisiert mit Unterstützung von:



Medienpartner:



Distribution:



Eine Initiative von:



Stiftung Bürgerhaus  
Wilhelmsburg  
Projektleitung:  
Katja Scheer  
Projektassistent:  
Timo Gorf

Mengestraße 20  
21107 Hamburg  
040/75 20 17-14  
[katjascheer@buewi.de](mailto:katjascheer@buewi.de)  
[www.buewi.de](http://www.buewi.de)



**Musik auf der Insel -  
(fast) überall**

17.6. FREITAG  
18.6. SAMSTAG  
19.6. SONNTAG



[www.48h-wilhelmsburg.de](http://www.48h-wilhelmsburg.de)

**FR 17.06 21:00**  
**Inselgeschichten - drei Dokumentarfilme über Wilhelmsburg**  
 Ort: Café Sweet Home, Fährstr. 65

**SO 19.06 11:00**  
**Brunch mit Musik**  
 Ort: Café Sweet Home, Fährstr. 65

**SA 18.06 19:00**  
**FINDUS**  
 Ort: Tattoo Freestyle ZWO, Fährstr. 69

**FR 17.06 20:30**  
**Live-Musik & Siebdruck mit FRED ADRETT**  
 Ort: it's made in Wilhelmsburg, Veringstr. 25

**FR 17.06 21:00**  
**ROLAND T. PRAKKEN „Kleine Freiheit“**  
 Ort: Restaurant O'Atlantico, Veringstr. 26

**SO 19.06 13:00**  
**BENJAMIN BRANZKO (voc, g)**  
 Ort: SalonSalon, Vogelhüttendeich 86

**FR 17.06 20:00**  
**SUMMERBREEZIN**  
 Ort: Wilhelmsburger Fährhaus, Vogelhüttendeich 123, am Ernst-August-Kanal

**SA 18.06 16:00**  
**Sessionparty**  
 Ort: Gelände Embankment, An der Peutebahn hinter der Ballstadt nach der Eisenbahnbrücke links in die Toreinfahrt (Schranke)

**SA 18.06 20:30**  
**CYRUS ASHRAFI - Singer-Songwriter**  
 Ort: Mokry Café und Kunst, Mokrystr. 17

**FR 17.06 20:00**  
**CYRUS ASHRAFI Ambient Konzert „days of delay“**  
 Ort: Aula Schule Fährstraße, Fährstr. 90

**FR 17.06 23:00**  
**Balkan (Beats) Party**  
 Ort: Black Eagle, Fährstieg 1, hinterm Deich beim „Truck Stop“ Imbiss

**FR 17.06 17:00**  
**Gitarrenkonzert: YOUNGSTARS**  
 Ort: Honigfabrik Kinderkultur, Industriestr. 125, I.O G links

**FR 17.06 21:00**  
**Brit-Pop meets Ska-Jazz**  
 Ort: Honigfabrik, Industriestr. 125

**SA 18.06 18:30-22:00**  
**Selectors Team Party: DJ-Projekt der Honigfabrik**  
 Ort: Honigfabrik, Industriestr. 125

**SA 18.06 18:00-19:30**  
**„Out of Wilhelmsburg - Fahrradtour zu Musik- und Drehorten der Insel“**  
 Treffpunkt: Honigfabrik, Industriestr. 125  
 Fahrradverleih: s. Rückseite

**SA 18.06 23:00**  
**THE NATURAL HIGH ORCHESTRA mit MISS EDISA, WHISKY MC & MOUNIR**  
**DIAZPORA feat. JIM PANSEN und MO**  
 Ort: Soulkitchen-Halle, Industriestr. 101

**SO 19.06 18:00**  
**Closing 48h Wilhelmsburg mit GRINNING TREE UND HOW TO WEASEL WELL**  
 anschließend  
**Du, deine Gitarre und der Amp**  
 Ort: Soulkitchen-Halle, Industriestr. 101

**FR 17.06 22:00**  
**EMILY'S ESCAPE supp. THERESA DOLD**  
 Ort: Tonne - Café und Bar, Am Veringhof 13

**SO 19.06 15:00**  
**KARIN & JOAQUIN**  
 Ort: Tonne - Café und Bar, Am Veringhof 13

**SA 18.06 19:30**  
**R.J. SCHLÄGSEITE**  
 Ort: Restaurant Don Matteo, Veringstr. 69

**SO 19.06 15:00**  
**WILHELMSBURG ORCHESTER**  
 Ort: Universität der Nachbarschaften, Rotenhäuser Damm 30

**SO 19.06 14:30**  
**CHOR THUMAMINA**  
 Ort: Cafeteria Krankenhaus „Groß Sand“

**SO 19.06 13:30-15:30**  
**Hier wäre ich einmal zu Hause gewesen ... Stolpersteine-Rundgang**  
 Start: Stübenplatz, Ziel: Mannesallee

**SA 18.06 13:00-14:30**  
**Umzug der Kulturen**  
 Start: Dierksstraße, Ziel: BüWi

**FR 17.06 18:00**  
**Eröffnung mit ELBINSEL VII**  
 Ort: BüWi, Mengestr. 20  
 Tipp: Fahrradtour s. Rückseite

**SA 18.06 15:00-19:00**  
**ExTra! Exchange Traditions 2011**  
 Ort: BüWi, Mengestr. 20

**SO 19.06 16:00-18:00**  
**MASSEL KLEZMORIM**  
 Ort: BüWi, Mengestr. 20

**SO 19.06 11:00**  
**Brunch mit Musik\*: DERYA und DUYGU**  
 Ort: IBA DOCK, Am Zollhafen 12  
 \*Ab sofort jeden 3. Sonntag i. Monat auf dem IBA DOCK.

**FR 17.06 19:00**  
**ULRICH KODJO WENDT BAND**  
 Ort: IBA-igs Infoturm, Neuenfelder Str.

**SO 19.06 15:00**  
**Swing 'n' Bolz - Fußball und Gipsy-Musik**  
 Ort: Sportverein Vorwärts 93-0st e.V., Niedergeorgswerder Deich 9-11

**SA 18.06 18:00-20:00**  
**Musik am Energieberg**  
 Ort: KGV 723, Niedergeorgswerder Deich Parzelle 203, Veilchenweg

**SO 19.06 11:00**  
**Musik im Kesselhaus**  
 Ort: Kesselhaus von Pflegen und Wohnen, Hermann-Westphal-Str. 9

**SO 19.06 15:00**  
**Plattenverkostung**  
 Ort: An der Mühlenwettern 25

**FR 17.06 21:00**  
**ULRICH KODJO WENDT BAND**  
 Ort: Museum Elbinsel Wilhelmsburg, Kirchdorfer Straße 163

**FR 17.06 14:15-16:00**  
**Offene Bandprobe**  
 Ort: Schule an der Burgweide, Karl-Arnold-Ring 13

**SA 18.06 19:30**  
**WILHELMSBURGER MÄNNERCHOR von 1872**  
 Ort: Gasthof Sohre, Kirchdorfer Str. 169

**FR 17.06 20:00**  
**20vor8**  
 Ort: Kreuzkirche, Kirchdorfer Str. 170

**SA 18.06 22:00**  
**48-Stunden-Urban-Projections, VJ TABASCO, DENMANTAU, KARIUS & BAKTUS**  
 Ort: Marktplatz am Karl-Arnold-Ring

**SA 18.06 10:00-12:00**  
**PUJA mit ASTRID CHRISTEN**  
 Ort: Freizeithaus Kirchdorf Süd, Stübenhofer Weg 11

**SA 18.06 18:00**  
**EDDY WINKELMANN**  
 Ort: Bunthäuser Spitze, Elbe-Tideauzentrum, Moorwerder Hauptdeich 33



- **Veranstaltungsorte**
- **Bushaltestellen**

# Freitag, 17.06.2011

## 14:15-16:00 Offene Bandprobe

Schule an der Burgweide, Karl-Arnold-Ring 13

Die „Lehrerband“ spielt seit mehr als 10 Jahren ein mitreißendes Programm mit Rock, Pop and Rock 'n' Roll.

## 17:00 Gitarrenkonzert: YOUNGSTARS

Honigfabrik Kinderkultur, Industriestraße 125, 1. OG links

Schüler des Wilhelmsburger Gitarristen Benjamin Branzko präsentieren ihre jüngsten Errungenschaften aus der Welt der sechs Saiten.

## 18:00 Eröffnung mit ELBINSEL VII

BüWi, Mengestraße 20

Sieben Insulaner schippern mit Cello, Geige, Saxophon, Gitarre, Bass, Akkordeon und Posaune vom Blues zum Balkan.

**Tipp: Fahrradtour Treffpunkt 18 Uhr BÜWI**

Bürgerhaus, IBA-igs Infoturm, Kreuzkirche Kirchdorf, Museum Wilhelmsburg  
Fahrradverleih s. rechte Seite

Eine musikalische Reise: vom Blues zum Balkan - wilde Weltmusik, Klezmer-Sound, nomadisierende Musik.



## 19:00 ULRICH KODJO WENDT BAND - Wilde Weltmusik!

IBA-igs Infoturm, Neuenfelderstraße, www.ulrichwendt.de

In luftiger Höhe nimmt die UKW-Band die Herausforderung an, den temporären Raum des sich wandelnden Wilhelmsburgs künstlerisch zu besetzen.

## 19:00 Zug über die Veddel mit UNIDOS DE HAMBURGO (Treffpunkt S-Bahn Veddel)

Unidos de Hamburgo bietet pure Lebensfreude mit einer druckvollen Trommelshow & wundervollen Liedern mit einem kleinen Zug über die Veddel. [www.udhh.de](http://www.udhh.de)

## 20:00 Deich-Konzert: KÖRRIE KANTNER & his not so BigBand

Embankment-Veddel, An der Peutebahn hinter der Ballinstadt nach der Eisenbahnbrücke links in die Toreinfahrt (Schranke), [www.myspace.com/embankment\\_party](http://www.myspace.com/embankment_party)

Die kleinste Bigband der Welt: Das Ganze klingt nach Swing und Pop, Bluesfunk und HipHopfusionacapellareggaerocknroll. Oder so ähnlich. [www.koerrie.de](http://www.koerrie.de)

## 20:00 SUMMERBREEZIN

mit Benjamin Branzko (voc, g), Mounir Brinsi (perc, voc)

Wilhelmsburger Fährhaus, Vogelhüttendeich 123, am Ernst-August-Kanal  
[www.zum-anleger.de](http://www.zum-anleger.de)

Jazz-Standards und Songs mit Soul im schönen Ambiente des Biergartens zum Anleger.

## 20:00 CYRUS ASHRAFI Ambient Konzert „days of delay“

Aula Schule Fährstraße, Fährstraße 90

„... it's always good to have some oversized Bauklötze around!“ Mit Klangförmchen & Soundklötzen zur Entschleunigung in die Schul-Aula! [www.daysofdelay.com](http://www.daysofdelay.com)

## 20:00 20vor8 - Klezmer

Kreuzkirche, Kirchdorfer Straße 170

Die Spielwut der Musiker, ausgedrückt auf verschiedensten Instrumenten von Klarinette bis Posaune, macht die Musik zu einem mitreißenden, zum Tanz schier zwingenden Erlebnis! [www.20vor8.de](http://www.20vor8.de)

# www.48h-wilhelmsburg.de



## 20:30 Live-Musik & Siebdruck mit FRED ADRETT Singer-Songwriter/Indiepop

it's made in Wilhelmsburg, Veringstraße 25  
[www.made-in-wilhelmsburg.de](http://www.made-in-wilhelmsburg.de)

„Her mit dem schönen Leben“ Von einem, der auszog, sich durchs Unterholz der Musik zu schlagen.

[www.fredadrett.de](http://www.fredadrett.de)

## 21:00 ULRICH KODJO WENDT BAND

Museum Elbinsel Wilhelmsburg, Kirchdorfer Straße 163, [www.museum-wilhelmsburg.de](http://www.museum-wilhelmsburg.de)

Balkanrhythmen, lateinamerikanische und afrikanische Grooves, aber auch Jazz, Tango, Walzer, Scottish und Tarantella sind Elemente dieser nomadisierenden Musik.

[www.ulrichwendt.de](http://www.ulrichwendt.de)

## 21:00 ROLAND T. PRAKKEN - Kleine Freiheit

Restaurant O'Atlantico, Veringstraße 26

Großstadt-Folk, Kleinstadt-Blues und vieles mehr.

## 21:00 Inselgeschichten - drei Dokumentarfilme über Wilhelmsburg

Café Sweet Home, Fährstraße 65, [www.sweethomecafe.de](http://www.sweethomecafe.de)

48h Wilhelmsburg 2010 - „Was soll ich woanders, wenn's doch hier am schönsten ist?“ (16 min.)

Frau Anke - „Es ist Garten“ (34 min.)

21109 Hamburg - „Wilhelmsburg hat halt einen Ruf“ (40 min.)

[www.elbinsel.wordpress.com](http://www.elbinsel.wordpress.com)



## 21:00 Brit-Pop meets Ska-Jazz

Honigfabrik, Industriestraße 125, [www.honigfabrik.de](http://www.honigfabrik.de)

NOË kombinieren anspruchsvolle deutsche Texte mit knackigen Ska-Rhythmen ...

THE MERRYGOROUND SOCIETY, Indie Post Wave aus Wilhelmsburg! Eine Stil-Mischung aus The Cure und Babyshambles und dem Besten der Britischen Insel.

## 22:00 EMILY'S ESCAPE supp. THERESA DOLD

Tonne - Café und Bar, Am Veringhof 13

[www.facebook.com/dieTonne](http://www.facebook.com/dieTonne)

Emily's Escape ist Singer-Songwriter-Musik für Herz und Seele - zum Träumen und Es-sich-gut-gehen-Lassen. Zusammen mit Band ein Muss!

[www.emilysescape.com](http://www.emilysescape.com)

## 23:00 Balkan (Beats) Party

Black Eagle, Fährstieg 1 hinterm Deich beim „Truck Stop“ Imbiss

Los geht's mit der Balkan-Hausband des Black Eagle. Danach werden die Plattenteller gedreht: Der Quintenzirkus geht zusammen mit DJ Martin Mandola auf eine musikalische Reise von New Orleans bis Bratislava, von traditionell bis modern, frei nach dem Motto: mit viel Tuten und Blasen einmal rund um den Globus.

<http://soundcloud.com/max-quintenzirkus>

# Samstag, 18.06.2011

## 10:00-12:00 PUJA mit ASTRID CHRISTEN

Freizeithaus Kirchdorf Süd, Stübenhofer Weg 11, [www.freizeithaus-kirchdorf.de](http://www.freizeithaus-kirchdorf.de)

Puja: Gesungene buddhistische Meditation auf Padmasambhava, dem Begründer des tibetischen Buddhismus.



## 13:00-14:30 Umzug der Kulturen

Dierksstraße, Vogelhüttendeich, Stübenplatz, Veringstraße, Bonifatiusstraße, Georg-Wilhelm-Straße, Reinstorfweg, Bürgerhaus

Auch in diesem Jahr wieder: ein Hauch von Karneval in Wilhelmsburgs Straßen! Alle Einrichtungen, Initiativen, Gruppen, die Lust haben mitzumachen, melden sich bitte bei Judy Engelhard: [judyengelhard@buewi.de](mailto:judyengelhard@buewi.de)  
Tel. 040 / 75 20 17 19



## 15:00-19:00 ExTra! Hamburg-Wilhelmsburg. Exchange Traditions 2011

Bürgerhaus Wilhelmsburg, Mengestraße 20, [www.buewi.de](http://www.buewi.de)

Klangwerkstätten - Workshops - Konzerte:

Eine interkulturelle Reise durch die Klangwelten Wilhelmsburgs.

**BITTE BEACHTEN SIE DEN SEPARATEN FLYER!**

## 16:00 Sessionparty

Embankment-Veddel, An der Peutebahn hinter der Ballinstadt

nach der Eisenbahnbrücke links in die Toreinfahrt (Schranke)

[www.myspace.com/embankment\\_party](http://www.myspace.com/embankment_party) (Wegbeschreibung)

Mit ALL EYES OPEN, SÜNDEBRAUSCH, WILLY WANKER GROUP, TONCHIRUGIE plus Bands aus den lokalen Proberäumen. Im Anschluss: Jamsession



## 18:00 EDDY WINKELMANN

Liedermacher aus Wilhelmsburg

Bunthäuser Spitze, Elbe-Tideauenzenrum,

Moorwerder Hauptdeich 33

[www.naturschutzverband-goep.de](http://www.naturschutzverband-goep.de)

Der Wilhelmsburger Musiker freut sich sehr darauf, mal nicht mit großer Band und vollem Lastwagen unterwegs zu sein, sondern nur mit Gitarre und vor echter Kulisse einen hoffentlich lauen Sommerabend zu bespielen.

[www.eddywinkelmann.de](http://www.eddywinkelmann.de)

## 18:00-19.30 OUT OF WILHELMSBURG - Fahrradtour zu Musik- und Drehorten der Insel

Treffpunkt: Honigfabrik, Industriestraße 125, Fahrradverleih s. rechte Seite  
Viele Musiker und Filmemacher fanden und finden auf Wilhelmsburg Inspiration, Wirkungsstätte oder sogar eine Heimat. Eine 1,5-stündige Fahrradtour mit Ton- und Bildbeispielen zu sagenumwobenen Filmkulissen und Heimstätten guter Musik. Mit den KonspirativenKüchenKonzerten. [www.konspirativekuechenkonzerte.de](http://www.konspirativekuechenkonzerte.de)

## 18:00-20:00 Musik am Energieberg

KGV 723, Niedergeorgswerder Deich, Parzelle 203 Veilchenweg

Singen und musizieren, mit indonesischem Chor und Duo An'An. [www.awmusik.de](http://www.awmusik.de)

## 18:30-22:00 Selectors Team Party:

DJ-Projekt der Honigfabrik

Honigfabrik, Industriestraße 125, [www.honigfabrik.de](http://www.honigfabrik.de)

Das DJ-Projekt der Honigfabrik versorgt das Publikum mit fetten Beats aus HipHop, R'n'B und Elektro.

Programmänderungen vorbehalten! Eintritte sind frei, die KünstlerInnen spielen auf Hut, bitte honorieren Sie die künstlerischen Leistungen!

# Sonntag, 19.06.2011

## 19:00 FINDUS - Indie-Punk

Tattoo Freestyle ZWO, Fährstraße 69  
[www.tattoo-freestyle.de](http://www.tattoo-freestyle.de)

FINDUS verbinden die guten Elemente des Pop mit den schmutzigen Wurzeln des Punk. Man hört ihnen Hamburg an. [www.findusmusik.de](http://www.findusmusik.de)



## 19:30 WILHELMSBURGER MÄNNERCHOR von 1872 e.V.

Gasthof Sohre, Kirchdorfer Str. 169, [www.gasthof-sohre.de](http://www.gasthof-sohre.de)

Seit 1872 gibt es den Wilhelmsburger Männerchor, heute kehren sie an ihren Gründungsort zurück. Bei den 26 Sängern gehören Shantys und Heimatlieder sowie vierstimmiges Liedgut zum Repertoire. [www.weltzian.jimdo.com](http://www.weltzian.jimdo.com)

## 19:30 R.J. SCHLAGSEITE Singer-Songwriter

Restaurant Don Matteo, Veringstraße 69

Absolut authentischer Liedermacher besingt solo und rein akustisch seinen unorthodoxen Lebenswandel mit ausgeprägtem Sinn für Humor! [www.schlagseite.net](http://www.schlagseite.net)



## 20:30 CYRUS ASHRAFI - Singer-Songwriter

Mokry Café und Kunst, Mokrystraße 17, [www.cafeundkunst.com](http://www.cafeundkunst.com)

„... awakening landscapes under the pale old moon, changing their faces by the rush of your wheels“. Singer-Songwriter Cyrus Ashrafi über die Reise des Lebens. [www.cyrusashrafi.com](http://www.cyrusashrafi.com)

## 22:00 48-Stunden-Urban-Projections VJ TABASCO, Musik mit DENMANTAU und KARIUS & BAKTUS

Marktplatz Kirchdorf-Süd, Karl-Arnold-Ring

Wir illuminieren eine Hochhauswand mit Impressionen der 48 Stunden.

DENMANTAU setzen dazu Segel mit frischem Fahrtwind aus neuem Sound und Inspiration, die sie durch Straßenmusik in Ozeanien gesammelt haben. [www.denmantau.de](http://www.denmantau.de)

KARIUS & BAKTUS rappen deutsche Texte auf organischen Beats. Wenn sie auf der Bühne stehen heißt es: „Mach das Maul auf!“ [www.karius-baktus.com](http://www.karius-baktus.com)



## 23:00 THE NATURAL HIGH ORCHESTRA mit MISS EDISA, WHISKY MC & MOUNIR

## 00:00 DIAZPORA feat. JIM PANSEN und MO

Soulkitchen-Halle, Industriestraße 101  
[www.soulkitchenhalle.de](http://www.soulkitchenhalle.de)

NHO spielt live Eigenkompositionen aus DreckFunk, HipHop und Soul.

[www.myspace.com/thenaturalhighorchestra](http://www.myspace.com/thenaturalhighorchestra)

Das Groovekollektiv DIAZPORA steht für neue Funk-Musik aus Hamburg. Frisch und fabelhaft, heiß und fettig, rockig und dreckig – genau so, wie man den Funk liebt!

[www.myspace.com/thenaturalhighorchestra](http://www.myspace.com/thenaturalhighorchestra)



## 11:00 Brunch mit Musik\*: DERYA und DUYGU

IBA Dock, Am Zollhafen 12, [www.iba-hamburg.de](http://www.iba-hamburg.de)  
Derya und Duygu setzen sich mit der Bandbreite der türkischen Musik auseinander. Dazu gehört die Volks-, Klassik- und Popmusik.

\*Ab sofort jeden 3. Sonntag i. Monat auf dem IBA DOCK.



## 11:00 KIRCHDORFER KANTOREI

Kapelle im igs-Park, Mengestraße 5

Die Kantorei singt Kanons und geistliche Chormusik von Mendelssohn-Bartholdy und von Bach sowie Schlager.

## 11:00 Musik im Kesselhaus

Kesselhaus, Pflegen & Wohnen Wilhelmsburg, Hermann-Westphal-Straße 9  
Gemeinsam auf der Elbinsel – es musizieren Bewohner des Wohnheims, Ehrenamtliche, Mitarbeiter und Künstler. Geboten wird Musik im Kesselhaus von Rock bis Klassik in nicht alltäglicher Besetzung. Dargeboten von Daniel Adam, Alexandra Schäfer, Tammo Meyer, Thomas Galler, Julia Hoffmann und Markus Richter. [www.Richter-Markus.de](http://www.Richter-Markus.de)

## 11:00 Brunch mit Musik

Café Sweet Home, Fährstraße 65, [www.sweethomecafe.de](http://www.sweethomecafe.de)

Sonntagsbrunch mit Musik-Surprise ...



## 13:00 BENJAMIN BRANZKO (voc, g)

SalonSalon, Vogelhüttendeich 86, [www.salonsalon.de](http://www.salonsalon.de)

Der Sänger und Gitarrist präsentiert ein Programm aus Jazz und Folk.

## 13:30-15:30 Hier wäre ich einmal zu Hause gewesen ... Stolpersteine-Rundgang

Musikalischer Stadtteilrundgang: Start Stübenplatz, Vogelhüttendeich 40, Vogelhüttendeich 34, Karl-Kunert-Straße, Ernastraße, Mannesallee, Veringstraße, Mannesallee

Hier wäre ich einmal zu Hause gewesen ... Rundgang entlang der Wilhelmsburger Stolpersteine, mit Lutz Elias-Cassel und Massel Klezmorim. In Koop. mit der Geschichtswerkstatt Wilhelmsburg & Hafen.



## 14:30 CHOR THUMAMINA

Cafeteria Krankenhaus „Groß Sand“

Thumamina – sende mich – sendet Melodien und Rhythmen aus vielen Ländern der Erde. Der 20-köpfige Chor besticht durch sein vielseitiges Programm, mal heiter und temperamentvoll, mal melancholisch und zart.

## 15:00 Swing 'n' Bolz - Fußball und Gipsy-Musik

Sportverein Vorwärts 93-Ost e.V., Niedergeorgswerder Deich 9-11

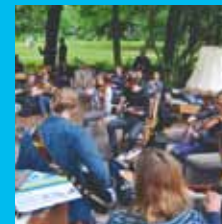
Nach dem Spiel ist vor dem Spiel ist. Freundschaftsspiel von Vorwärts 93 Ost & danach: Musik mit KAKO WEISS, KOHE REINHARDT und PATRICK PAGEL. Wenn Kako Weiss der junge Saxophonspieler des bekannten Cafe Royal Salon Orchesters gemeinsam mit Kohe Reinhardt (Gitarre) und Patrick Pagel (Kontrabass) aufspielt, sollte man sich das nicht entgehen lassen. (ab 12:30 Uhr Familienprogramm)



## 15:00 Plattenverkostung

An der Mühlenwettern 25

Im gemütlichen Garten seines Kirchdorfer Hauses lädt Plattenliebhaber Wolfgang Strobel ein zum Hören und Genießen musikalischer Delikatessen. Rock vom Feinsten und so manches Schnäpp(s)chen warten auf geneigte und neugierige Besucher.



## 15:00 WILHELMSBURG ORCHESTER

Universität der Nachbarschaften  
Rotenhäuser Damm 30

<http://udn.hcu-hamburg.de/wordpress/>

Das Wilhelmsburg Orchester der Universität der Nachbarschaften setzt sich aus Studenten der HCU und Anwohnern, Nachbarn der UdN zusammen: Jeder, der ein Instrument besitzt und Lust hat, es zu spielen, ist eingeladen mitzumachen.



## 15:00 KARIN & JOAQUIN

Tonne - Café und Bar, Am Veringhof 13  
[www.facebook.com/dieTonne](http://www.facebook.com/dieTonne)

Das Duo Joaquin Iglesias und Karin Kasar beeindruckt mit Gitarre und Stimme und Arrangements von Toni Braxton, Whitney Houston, Chaka Khan, The Police, Earth, Wind & Fire, aber auch Stücke von Sting oder Amy Winehouse werden gespielt.



## 16:00-18:00 MASSEL KLEZMORIM BüWi, Mengestraße 20

Die Musiker Gesa Richter, Klarinette, Axel Ruhland, Violine, Andreas Hecht, Gitarre und Lutz Elias Cassel, Gesang, Gitarre und Percussion wandern mit ihrem Publikum mit verschiedenen musikalischen Stilelementen durch die Zeiten der jüdischen Lebenswelten vergangener Jahrhunderte bis heute. Sie lassen die Melodien in der Spannung von Wehmut und Heiterkeit erklingen, und wenn das Publikum zum Mitsingen aufgefordert wird, geschieht es wie von selbst.



## 18:00 Closing 48h Wilhelmsburg mit GRINNING TREE und HOW TO WEASEL WELL

Soulkitchen-Halle, Industriestraße 101  
[www.soulkitchenhalle.de](http://www.soulkitchenhalle.de)

Dicke Elektronik-Beats, psychedelische Gitarrenriffs, wilde Drums und fiese Synthies, das sind Grinning Tree. <http://soundcloud.com/grinning-tree>

anschließend Du, deine Gitarre und der Amp Session für Gitarristen

Außerdem:

**DENMANTAU on tour - Freitag und Samstag unplugged im Stadtteil unterwegs. Augen und Ohren offen halten!**

## Fahrradverleih bei 48h Wilhelmsburg

Bei unserem Kooperationspartner, der Arbeitsloseninitiative Wilhelmsburg, könnt ihr als Gruppe oder Einzelperson kostengünstige Fahrräder leihen. Damit seid ihr jederzeit mobil und flexibel, die zahlreichen Veranstaltungen an diesem Wochenende stressfrei und unabhängig zu genießen.

Bei größeren Gruppen können die Fahrräder auch zu einem Treffpunkt gebracht werden.

**Ansprechpartner: Andre Raddatz**

Tel. 040-226 223 9-42, Mobil 0174-73 94 752

[www.ai-w.de/pages/projekte/fahrradverleih-industriestrasse.php](http://www.ai-w.de/pages/projekte/fahrradverleih-industriestrasse.php)

E-Mail: [fahrradverleih@ai-w.de](mailto:fahrradverleih@ai-w.de)

**Sprechzeiten: Mo.-Fr. 9:00 bis 17:00 Uhr**

